



Javellisant Germicide Germicidal Bleach₂

#0150275

- Tue 99,9% des germes domestiques courants*
- Nettoie, désinfecte et désodorise
- Tue les virus du rhume et la grippe†

- Kills 99.9% of common household germs*
- Cleans, disinfects and deodorizes
- Kills viruses that cause colds and flu†



For Standard &
HE Washers

Poids net: 3,57 L (121 oz liq.)
Net 121 FL OZ (3.57L)

Convient aux laveuses
standard et HE



GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS DANGER:

Dans toute situation qui le requiert, appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des directives sur les premiers soins. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Maintenir l'œil ouvert et rincer lentement et doucement avec de l'eau pendant de 15 à 20 minutes. S'il y a lieu, retirer les verres de contact après 5 minutes, puis poursuivre le rinçage. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des directives sur les premiers soins. En cas de contact avec la peau ou les vêtements : Retirer tout vêtement contaminé. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant de 15 à 20 minutes.

EN CAS D'INGESTION : Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des directives sur les premiers soins. Ne pas provoquer le vomissement à moins d'avis contraire d'un centre antipoison ou d'un médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne dans un endroit bien aéré. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, préférentiellement le bouche-à-bouche. NUMÉRO D'URGENCE : Pour obtenir des renseignements sur le traitement médical en cas d'urgence, composer le 1 800 222-1222.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN DANGER:

In any situation that requires help, call a poison control center or doctor for first aid instructions. **IF IN EYES:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15 to 20 minutes. Where possible, remove the contact lenses for about 5 minutes, then continue first aid. In the event of contact with skin or clothing: Remove any contaminated clothing. Immediately rinse the skin thoroughly with water for 15 to 20 minutes. **IF SWALLOWED:** Call immediately to a poison center or doctor to obtain first aid guidelines. Do not induce vomiting unless advised otherwise by a poison control center or doctor. Do nothing give by mouth to an unconscious person. **IF INHALED:** Move the person to a safe place. If the person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth. **EMERGENCY NUMBER:** For information on the medical treatment in case of emergency, dial 1 800 222-1222.

Ingredient actif:	Active Ingredient:
Hypochlorite de sodium:.....6%	Sodium Hypochlorite:.....6.0%
Autres ingrédients:.....94%	Other Ingredients:.....94.0%
Total:.....100%	Total:.....100.0%
Chlore actif: 6%	Available Chlorine 6.0%
NE CONTIENT PAS DE PHOSPHORE	CONTAINS NO PHOSPHORUS

Directives d'utilisation: Aux termes de la loi, il est interdit d'utiliser ce produit d'une manière non conforme aux indications de l'étiquette.	Directions for Use: It is a violation of law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.
Utilisation pour la lessive	1. Avant d'ajouter les vêtements, mélanger 185 ml (3/4 tasse) de javellisant avec de l'eau dans le cas des laveuses de 60 L (16 gal) à chargement vertical, ou 125 ml (1/2 tasse) de javellisant avec de l'eau dans le cas des laveuses de 30 L (8 gal) à chargement frontal. Pour les grandes machines automatiques à chargement vertical ou les brassées très sales, utiliser 280 ml (1 1/8 tasse) de javellisant. 2. Ajouter les vêtements. 3. Laver et rincer aux cycles habituels. NE PAS UTILISER ce produit sur de l'acétate, du cuir, de la soie, de l'élasthanne, de la laine, du mohair ou des couleurs altérables. Pour enlever les taches 1. Mélanger 60 ml (1/4 tasse) de javellisant dans 3,8 L (1 gal) d'eau. 2. Pour éliminer les taches de gazon, d'encre, de café, de thé, de brûlures, de fruits, etc., laisser tremper la zone tachée pendant 5 minutes. 3. Rincer abondamment.
Laundry Use	1. Before adding clothes, mix 3/4 cup of bleach with water in top-loading 16 gallon machines or mix 1/2 cup bleach with water in front-loading 8 gallon machines. For large top loading automatics or larger heavily soiled loads, use 1 1/8 cup. 2. Add clothes. 3. Wash and rinse with usual cycles. DO NOT use on acetate, leather, silk, spandex, wool, mohair or non-fast colors. To Remove Stains: 1. Mix 1/4 cup of bleach with a gallon of water. 2. Soak stained area for 5 minutes to remove grass, ink, coffee, tea, scorch, fruit, etc. 3. Rinse thoroughly.
Utilisation pour désinfecter la cuisine, la vaisselle ou l'évier	1. Mélanger 60 ml (1/4 tasse) de javellisant dans 1 L (1 pinte) d'eau, puis faire tremper la vaisselle propre, les théières, les tasses, l'évier, etc., pendant 5 minutes. 2. Rincer avec une solution de 200 ppm constituée d'environ 15 ml (1 c. à s.) de javellisant et de 3,8 L (1 gal) d'eau. Ne pas utiliser ce produit sur les ustensiles en métal. La solution javellisante peut être utilisée sur les surfaces en porcelaine, en émail, etc., après leur nettoyage. 3. Laisser sécher à l'air.
To Disinfect Kitchen, Dishes, Sinks	1. Use 1/4 cup bleach mixed with a quart of water to soak cleaned dishes, teapot, cups, sinks, etc. for 5 minutes. 2. Rinse with a solution of approximately 1 Tbsp. of bleach per gallon of water to prepare a 200ppm solution. Do not use on silverware. Bleach solution can be used on porcelain, enamel, etc. surfaces after cleaning. 3. Let air dry.
Désinfection et Salles de bain Désodorisant	Pour désinfecter et désodoriser les surfaces lavables comme les baignoires, les douches, les comptoirs, les éviers, les carreaux de céramique et les revêtements de sol en vinyle: 1. Répandre sur la surface une solution constituée de 185 ml (3/4 tasse) de javellisant et de 3,8 L (1 gal) d'eau. 2. Laisser reposer 5 minutes, retirer la solution et laisser sécher à l'air.
Disinfecting & Deodorizing Bathrooms	To disinfect and deodorize washable surfaces such as bathtubs, showers, counters, sinks, ceramic tiles and vinyl flooring: 1. Spread a solution consisting of 185 ml (3/4 cup) of bleach and 3.8 L (1 gal) of water on the surface. 2. Let stand 5 minutes, remove solution and allow to air dry.
Cuvette des Toilettes	Pour désinfecter et désodoriser la cuvette de toilette: 1. Prélaver la toilette et tirer la chasse. 2. Verser 125 ml (1/2 tasse) de javellisant, puis brosser l'intérieur de la cuvette et la partie inférieure du rebord. 3. Laisser reposer 10 minutes, puis tirer la chasse d'eau. NE PAS UTILISER avec des nettoyeurs à cuvettes ou d'autres produits chimiques
Toilet Bowls	To disinfect and deodorize the toilet bowl: 1:Pre-wash toilet and flush. 2:Pour in 1/2 cup of this product - Brush, making sure to get under the rim." 3:Let stand 10 minutes and flush. DO NOT use with bowl cleaners or any other household chemicals.
* Tue les germes domestiques courants, y compris : le staphylocoque doré, le streptocoque pyogène, la bactérie Salmonella enterica, le champignon du pied d'athlète, la bactérie Escherichia coli (O157:H7), **†le virus de l'influenza A et le rhinovirus de type 37. Tue également **le virus influenza A causant la grippe aviaire et **le virus de la grippe A (H1N1).	
* Kills common household germs including: Staphylococcus aureus, Streptococcus pyogenes, Salmonella enterica bacteria, athlete's foot fungus, Escherichia coli bacteria (O157: H7), ** † influenza virus A and rhinovirus type 37. Also kills ** influenza A virus causing avian influenza and ** influenza A (H1N1) virus.	

Mise en garde: Ce produit est dangereux pour les humains et les animaux domestiques. Precautionary Statements: Hazards to humans and domestic animals.	
DANGER: CORROSIF. Peut entraîner une irritation oculaire ou cutanée grave ou des brûlures chimiques aux lésions cutanées. Représente un danger pour les yeux. Le port de lunettes de sécurité et de gants de caoutchouc est recommandé pour manipuler ce produit. Laver ces objets après leur utilisation. Éviter de respirer les vapeurs. En cas d'utilisation du produit dans un endroit mal aéré, quitter les lieux dès que possible. Ne pas y retourner tant que de fortes odeurs persistent. RISQUES POUR L'ENVIRONNEMENT: Ce produit est toxique pour les poissons et les organismes aquatiques. RISQUES PHYSIQUES ET CHIMIQUES: Oxydant puissant. Rincer les canalisations avant et après l'utilisation. NE PAS utiliser ou mélanger avec d'autres produits chimiques ménagers comme des nettoyeurs à cuvette, des produits antirouille ou des produits acides contenant de l'ammoniac, car cela entraîne la libération de gaz nocifs. Le contact prolongé avec le métal peut entraîner une altération de la couleur. DANGER: CORROSIVE. May cause severe skin and eye irritation or chemical burns to broken skin. Causes eye damage. Wear safety glasses and rubber gloves when handling this product. Wash after handling. Avoid breathing vapors. Vacate poorly ventilated areas as soon as possible. Do not return until strong odors have dissipated. ENVIRONMENTAL HAZARDS: This product is toxic to fish and aquatic organisms. PHYSICAL AND CHEMICAL HAZARDS: Strong oxidizer. Flush drains before and after use. DO NOT use or mix with other household chemicals, such as toilet bowl cleaners, rust removers, acid or ammonia containing products. To do so will release hazardous gases. Prolonged contact with metal may cause pitting or discoloration.	
Entreposage et mise au rebut / Storage and Disposal	
Veiller à ne pas contaminer de nourriture ou d'aliments en entreposant ou jetant ce produit, ou en nettoyant des surfaces avec ce produit. Pour éviter la détérioration du produit, entreposer dans un endroit frais et sec à l'abri des rayons du soleil et de la chaleur. En cas de déversement, laver la zone affectée à grande eau. Toute quantité de javellisant inutilisée doit être diluée dans l'eau avant d'être versée dans un égout domestique conformément à la réglementation locale. MISE AU REBUT DU CONTENANT : Non remplissable. Ne pas réutiliser ou remplir ce contenant. Mettre le contenant au recyclage, si possible, ou aux ordures. Do not contaminate water, food or feed by storage, disposal or cleaning of equipment. Store in cool, dry area away from direct sunlight and heat to avoid deterioration. In case of spill, flood area with large quantities of water. Product or rinsates that cannot be used should be diluted with water before disposal in sanitary sewer in accordance with State and Local regulations. CONTAINER HANDLING: Non-refillable container. Do not reuse or refill this container. Offer for recycling if available or place in trash collection.	
GARDER LA BOUTEILLE EN POSITION VERTICALE ET LE BOUCHON SERRÉ FERMEMENT. KEEP BOTTLE UPRIGHT AND TIGHTLY CAPPED	
No DE RÉG. DE L'EPA: 9616-13 No d'enregistrement de l'établissement auprès de l'EPA : 9616-IL-001	Distribué par / Distributed by: VanHearon, Inc. 410 S. Coker Street Greenwood, AR 92936
EPA REG NO.: 9616-13 EPA Est. No. 9616-IL-001	8 3 FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS Produit no 0150275